

TRIBUNA

Organ Național-Socialist creștin pentru Ardeal

Redacția și Administrația :
SIBIU, Str. METROPOLIEI No. 29

Director :
NICOLAE COMAN DROC

Anunțuri :
Rândul ^m 2-50 Lei, în pagina de text 3.50 Lei.

Români ! Anulați-vă voturile !

Național-socialiștii creștini nu participă în alegerile electorale actuale. Mișcarea noastră, în slujba credincioasă și perfect supusă intereselor inclusive ale poporului român, este prea tânără spre a putea fi aruncată în valurile morcirii politice de azi. Armele noastre, puține azi, dar foarte bune și rezistente din orice punct de vedere, sunt prea slabe spre a putea zdrobi, fără milă, demagogia, minciuna, înșelăciunea, hoțiile și mișeliile din șatra țigănească a politicianismului venal, corupt, destrăbălat, demoralizant și distrugător sigur al vieții economice a României. A fi înțeles acum în lupta electorală cu bandele de lichele politice, fără nici o rușine, fără nici o remușcare mai blăstămată decât lupii cari navălesc asupra turmei de oi, mai mizerabili decât păsările de pradă, ar fi însemnat să ne expunem la aventuri, să aruncăm banii în vânt, pe care noi nu îi avem fiind oameni săraci.

Un general bun conștiințos și precaut, nu-și aruncă soldații în bătălie dacă nu are șanse de victorie sigură. El dimpotrivă să mențină în rezervă, lucrează, așteaptă momentul prielnic pentru a da lovitură de moarte. Căci partidele politice au împins România în fața prăbușirii economice, în fața destrămării naționale.

Noi în această situație fiind, — organizația noastră fiind încă prea tânără, — eu subsemnatul, în calitate de conducător nu pot lua asupra mea răspunderea de a trimite organizațiile noastre la o luptă de distrugere națională.

Nu pot face acest lucru cu toate documentele originale de hoții murdare, pe care le avem în posesiune, asupra multor frunți din diferitele partide politice. Nu pot da instrucții tribunilor (frunțașilor) noștri de organizații județene, să mintă, să înșele și să prostească poporul, pentru nu știu câte mii de voturi, deoarece nu vreau să-mi murdăresc „conștiința mea curată”, nu vreau să-mi calc „morala mea nepătată”, și mai presus nu pot să abat pe „tribuni” de la credința nestrămutată că în România de azi, cu târgurile sale de

câini politici, nu se poate face curățenie decât numai cu streangul și cu băta în mână. Atunci abia va fi posibilă deparazitarea antiaților politici cari trec dintr'un partid politic în altul, înjurând cum le vine la gură pe seful de eri lingând mâna și ploconindu-se în fața celui de azi, călcând în picioare tot cele iasă în cale, și lingând ce a scuipat eri. Iată oamenii cu pretenții de a fi Deputați și Senatori, iată oamenii cu pretenții de a făuri legi pentru popor.

În fața acestei situații deplorabile nici un om cinstit din România, cu curejul de plin în sufletul său curat, să nu se mire dacă aceste hiene strigă în gura mare că omul care le cruncă adevărul în față este: „fignii, sau nebun”. Căci aceste bestii, în piele de om nu pot fi blânzite decât numai cu cămașa de forță pe ei, numai cu biciul în mână, numai ungându-le pielea cu miere și apoi dându-i pradă insectelor. Vremea acestor lipitori de sânge al poporului român va veni mai de vreme sau mai târziu, — un an, doi sau trei ani, nu joacă rol.

Este adevărat că am tratat cu două grupări naționaliste referitor la o colaborare electorală, nu am putut însă ajunge la o înțelegere concretă din cauză că nici una nu are un program economic, pe baza căruia s'ar putea salva țara din ghiarele cămătăriei ordinare a marilor bancheri internaționali la cari partidele politice, rând pe rând, au înhămat poporul și după care am putea scutura de pe spatele poporului mizerie, jalea și nesiguranța sa de azi. Lipsindu-le acest program, — căci nu importă cine va câștiga în alegerile electorale, esențialul este cine poate soluționa grabnic ecuația crizei în care ne găsim noi azi, — nu am putut accepta colaborarea oferită.

Tot așa de adevărat este că ni s'a oferit multe carteluri electorale de către unele din partidele politice și de către unele grupulețe politice. Nu le-am acceptat nici pe aceste pentru că nici unul dintre domnii din sfatul de zece din „decemviri” nu a vroit să figureze pe liste alături de oameni

vinovați de situația dezastruoasă de azi, alături de oameni cu dosare la parchete și la judecătorii de instrucție.

În fața acestor fapte concrete am socotit de bine pentru mișcarea noastră, așa de tânără încă, să nu participăm în alegerile electorale actuale. E cu mult mai bine așa, pulându-ne în liniște înăuri cadrelor în toată țara, în vederea luptei decisive în viața politică, luptă ce se va da mâine cu toată siguranța. Până atunci noi continuăm a rămâne cei mai credincioși servitori ai poporului român, și ai M. S. Regelui nostru, mult iubit și slăvit, care lucrează

zi și noapte la scoaterea poporului din ghiarele mizeriei, în cari l-au vătărat partidele politice.

ROMULUS DAMIAN

În ultimul moment conducătorul mișcării noastre dl Dr. Romulus Damian ne îndrumă să dăm sprijinul inimii listei dlui Mareșal Averescu. Așadar toți aderenții noștri sunt rugați să voteze pe lista No. 13, care se află pe pagina a 3-a a buletinului

de votare stând singură, cu  în frunte, conținând candidații județului Sibiu la Cameră, în frunte cu dl Dr. Const. Bucsan, fost subsecretar de stat, fiu distins al județului nostru.

Cetiiți scrisoarea pe pagina a II-a.

Noli me tangere

Marasmul politic, ca efect direct al votului universal se poate considera ca unul din cauzele principale a situației noastre economice de azi. Căci votul universal, înțeles și aplicat așa ca la noi, a creat în mod fatal o supralicitație între diferitele și prea numeroasele partide politice, cari cu programe rațional evolutive și-ar vedea puterea sfărâmiindu-se iar locurile luându-l grupări cu programe extremiste cu cântec de privighitoare însă ireponsabile sau tendențios destructive.

Această stare de lucruri a creat haosul de astăzi, căci a existat și mai există la noi în țară, grație nepăsării politice, un capital voiajor, care trece din loc în loc, se plasează pe termen scurt cu procente mari acolo unde găsește teren potrivit, dar care o ia din loc în momentul când simte primejdia și se duce pe alte meleaguri sau intră pe fundul lăzii în așteptare.

Cămătăria, adevăratul motiv al sărăciei elementului românesc din zilele noastre și fuga capitalului național, în fața primejdiei sunt motivele „adevărului dezastru economic”, iar criza a creat o reacțiune care s'a îndreptat în contra capitalului național poate cel mai puțin vinovat de starea de azi. Urmarea:

Conversiunea datoriilor, pentru moment a celor agricole, dar mâine și a celor urbane. Conversiunea e o necesitate momentană dar ea nu soluționează „criza”. Surtem pentru conversiune dar numai într'un singur caz și anume: când debitorii sunt românii de sânge și creștini mai ales pentru cei urbani. Dacă este vorba de sacrificiu, acesta să fie cerut acelor cari s'au sacrificat mai puțin atunci când neamul românesc sângera.

Capitalul național prin conversiune se va anemie și astfel factorul „produs” va slăbi.

Capitalul național nu merită tratament vitreg fiindcă el întotdeauna în toate timpurile a fost în slujbă națională. Pentru a demonstra acest adevăr, să facem o scurtă privire în

trecurul nu prea îndepărtat al vieții noastre economico-financiare.

În vechiul regat, a existat și există o luptă grea ce s'a dus și se duce și azi, între capitalul „național” și cel „nenațional”. Capitalul „nenațional” este venit în mare parte din străinătate și are drept scop impunerea „sclăviei” poporului românesc și stoarcerea cât mai intensă a „bunurilor naționale”, pentru ca produsul să îngrașe stomacul străinilor, de vreme ce „capitalul național” s'a născut din cenușa din „ideologia” câtorva vizionari, în contra vechilor boeri, cari nici nu vroiau să audă de monedă națională, și s'a dezvoltat grație voinei de fier a „vizionarilor”, ajuteți din toate puterile de Regele Carol I — adevăratul motiv al guvernării de de o așa lungă durată a lui Ion C. Brătianu — dezvoltându-se la o forță considerabilă cu ajutorul căreia s'a putut face față în momentul „unirei provinciilor” marilor necesități naționale de ordin financiar.

În Ardeal, poporul român urmând exemplul sașilor, și-au făcut nenumărate mici „cetăți” financiare, — în fiecare comună mai mare câte o bancă, — afiliate la bănci mai mari cu ajutorul cărora elementul național ducea lupta cu victorie, în special pentru acaparări de pământuri. Cine dintre ardeleni nu știe rolul ce l-a jucat în această luptă banca „Albina” din Sibiu, și celelalte bănci românești ?

Cam la fel este cazul și în Bucovina.

Criza, adică „efinirea” cerealelor și a vitelor și menținerea „prețului mărfurilor”, provocate de capitalul nenațional, care s-a retras după ce a jefuit, — a prins în „clanță” capitalul „național” pe care tinde să-l sugrume acum prin „conversiune”.

Nu mai așa se poate explica existența celor două curente din partidul „național țărănist”. Ardelenii caută să salveze băncuțele locale, străjerii neardormiți ai apărării „gliei strămoșești”, iar țărăniștii se lovesc în bătălie partidului național liberal, deșină.

Votați cu toții steaua  (lista Nr. 13).

lorii capitalului național. Ori dând într'un vrăjmaș politic lovești și într'un prieten politic, motiv, care a dat naștere la o frământare ciudată în partidul „național jărănesc”.

Bunul simț al românului însă, care cu tot sfatul rău dat de unii prieteni pățimași, totdeauna și-a găsit singur și în sine salvarea, v'a învinge până la urmă.

Neamul românesc nu are interes să-și nimicească „capitalul național”, ci din contră va trebui să-și întărească acest capital, căci numai pe acesta se poate bizui mâine, cu toată nădejdea, și care ca și în trecut așa și în viitor va fi cântecul lin al mamei ce veghează trează, ca somnul să fie liniștit și traiul dulce. Să nu se atingă nimeni de acest patrimoniu al neamului românesc, căci diformează bugetul neamului așa cum bugetul statului

este hrana zilnică a ideii neatârării. Țăranul cu bunul simț al său a arătat întotdeauna calea cea mai bună, așa și acum când a spus că el nu poate primi „pomana” de a i se ierta datoriile și a cerut valorificarea produselor muncii sale, iar nu exploatarea „sclavagiului” de azi. El cere o „reducere imediată” a indicelui de scumpețe a „mărfurilor” la cel al produselor agricole, sau invers, în amândouă cazurile el face față datoritiilor lui.

Vrem „capital național” al românilor de sânge, salvați-! Valorificați munca agricultorilor ca să se consolideze „capitalul național”.

Aceste sunt cele două imperative (porunci) ale zilei, care trebuie să preocupe pe toți, în mâna cărora se află soarta țării.

V. CIAPĂ

Blocul Românilor Național-Socialiști creștini
Conducerea

București, la 11 Iulie 1932

Dsale Dlui

Nicolae Coman Droc, ziarist

Sibiu, str. Mitropoliei 29

Stimate Dle Droc,

Primiind în acest moment o scrisoare dela dl avocat Dr. Victor Muntean din Sibiu, prin care mă roagă să vă autorizez a a da concursul Dvs dsale în vederea candidării dsale la Senat precum și în general listei partidului poporului în Sibiu nu vreau să mei aștept până mâine seară când se întrunește sfatul de zece (decemvirii), ci să-și răspund imediat, urmând ca decemvirii să ia mâine notă,

Cunoscând cinstea ireproșabilă a mareșalului Averescu, tactica și strategia sa în viața politică internă, marile servicii naționale dovedite cu prisosință neamului și țării în împrejurări critice și tragice, simpatia dsale pentru noua doctrină „fascistă” — care este aproape sinonimă cu mișcarea noastră, de luptă sfântă națională, — nerecunoștința nemernicilor cari l-au trădat după ce ani de zile i-a alimentat cu prea multă grijă părintească, apoi având în vedere situația morală a dlui avocat Munteanu, vechile mele cunoștințe de copilărie, simpatia dsale față de noi și de acțiunea noastră, vă rog să îi dați întregul Dvs concurs, spunând poporului în județ cuvintele pe cari le arăt eu aici, **pronunțând însă că nu avem nici cartel nici colaborare electorală. Sprijinim pur și simplu pe perfect cinstitul mareșalului Averescu și pe nu mai puțin cinstitul său candidat la Senat în județul Sibiu: Dr. Victor Muntean. (Lista 1 la Senat)**

Dr. Romulus Damian

Ca să se știe în atenția societății „Karpathenverein” și Sanatorului Păltiniș.

Aduc la cunoștința publicului vizitator al stațiunii climatice Păltiniș, că în interesul propriu să nu se mai folosească de autobusele și taximele societăților „Karpathenverein” și Sanatorului militar Păltiniș cari circulă pe acest traseu în mod ilegal și abuziv, fără să plătească statului nici un fel de taxe.

Subsemnatul am contract cu Ministerul Comunicațiilor, prin care mi s'au concesionat în mod exclusiv transporturile de pasageri și bagaje plătiind anual pentru linia Sibiu-Păltiniș suma de lei 122.000.

Pentru respectarea drepturilor mele prevăzute în contract voi fi nevoit a recurge la forța publică și pasagerii vor fi expuși să fie dați jos din autobusele cari circulă în mod clandestin, iar apoi vor mai fi citați și ca martori pe la justiție în procesele ce se vor isca în urma acestor abuzuri de circulație clandestină. Autobusele mele, cari circulă în

bază de contract, pleacă zilnic la ora 9 din Sibiu, Piața Regele Ferdinand (de lângă firma Jickeli) iar din Păltiniș pleacă la orele 5 (17). Prețul Sibiu-Păltiniș este de 65 lei de persoană. Se mai aduce la cunoștința publicului că în caz de lipsă fac și curse speciale.

Aceasta în loc de orice alt aversament.

Crăciun Băra

Cerem intrarea în legalitate

Dintr'un aviz, pe care-l publicăm alături sub titlu: „Ca să se știe” constatăm revolta îndreptățită a cetățeanului, care se vede batjocorit în drepturile lui, care vede că din nenorocire în țara noastră legile nu se respectă, iar autoritățile constituite în stat, nu-și fac datoria!

E vorba de autobusele și taximele societății „Karpathenverein” și Sanatorului militar Păltiniș, cari fără ni i un drept circulă pe traseul Sibiu-Păltiniș, deși acest traseu este concesionat prin contract cu drepturi exclusive cetățeanului Crăciun Băra, care prin licitație publică a obținut pe timp de 4 ani cărașia publică pe distanța Sibiu — Râșinari — Păltiniș, plătiind Ministerului o redevență anuală destul de însemnată. Pe baza acestui con-

tract concesionarul are drept exclusiv să circule singur pe această linie!

Ori ce se întâmplă?

Societatea „Karpathenverein” și sanatorul militar „Păltiniș” își au fiecare autobusele lor și fac curse regulate neplătind statului nici o redevență, stricându-i drumurile și pe deasupra cauzează concesionarului mari daune!

Dacă societatea „Karpathenverein” a avut intenția să facă curse regulate pentru ce n'a licitat? Dacă sanatorul militar Păltiniș a avut și are interese să facă curse pentru ce n'a intervenit la timp la minister să li-se facă anumite concesii, sau să li-se fi acordat privilegiul?

În situația de azi, atât autobusele societății „Karpathenverein” cât și al sanatorului militar Păltiniș circulă în mod ilegal și samavolnic, — călcând legea cărașiei publice, legea drumurilor și a circulației!

Atragem atenția celor în drept dela „Karpathenverein” să intre în legalitate, iar dl general Economu, comandantul corpului VII. armată este rugat să ordone subalternilor să respecte legile țării și contractul unui bun român încheiat cu Ministerul Comunicațiilor.

Dela armată se pretinde în primul rând legalitate, ordine și cinste!

Nicolae Coman Droc

Situația politică în Sibiu.

În situația politică actuală, în vederea noilor alegeri toate partidele politice sunt în plină flerbere. Tragerea sforilor a început pe toată linia. Cazanul satanei clocotește și nu se știe ce surpriză ne rezervă.

S'au depus 13 liste, dintre cari unele foarte deochiate!

Având în vedere că noi „Blocul românilor național socialiști creștini” nu depunem listă din lipsă de parale fiind oameni săraci, dar luptăm și vom lupta în contra tuturor partidelor vechi căci ele ne-au adus țara în situația de plans în care ne aflăm azi, putem vorbi cu toată obiectivitatea, căci nu avem nici un interes.

Vom arăta situația fiecărei liste:

Lista guvernului. S'a depus întâi capul de listă V. V. Tilea, iar apoi a urmat o ceartă de vre'o două săptămâni până ce au reușit să depună și lista celorlalți candidați și anume: 2). R. Brandsch, 3). Ieronim Stolehiciș, 4). Pompiliu Simonetti, și 5) N. Buta.

La senat, vot obștesc: Dr. Lucian Borcea, la consiliu N. Bratu, tipograf.

Membrii comitetului s'au revoltat că li-s'a impus dela centru candidarea dlui N. Buta care nu e cunoscut în județ, deși cei mai mulți ar fi dorit în locul dlui N. Buta pe Dr. I. Popa sau inginer Comșa.

Cât privește candidatura dlui N. Bratu, aceasta a provocat indignarea nu numai a multor membrii din comitetul național țărănist, dar chiar a tuturor oamenilor cu bun simț, căci lumea știe că N. Bratu nu are decât 4 clase primare, iar în guvernarea trecută, când era deputat n'a făcut nimic pentru județ, dar în

schimb și-a făcut rost de o tipografie mare în calea Victoriei din București, a luat comenzi de milioane dela stat și și-a aranjat bietul treboarele. Tipografia valorează 15 milioane după cum singur a spus la Bungard.

Cu 4 clase primare nu merită să fie senator de Sibiul Consiliului comunal își vor da seama că dl Bratu nu urmărește decât afaceri personale și nici decum interesele județului.

Cel mai mulți și cei cinstiți vor vota pe dl I. D. Simian, om cu școală și bogat, care n'are nevoie de învățeli!

2). Lista liberal-ducistă: Dr. Eugen Piso, Dr. N. Regman. Ilie Flonșiu jun. Dr. Dionisie Mihu, N. Martin prof. Săliște.

La senat: La vot obștesc Atanasie Boiu, la consiliile comunale - I. D. Simian. Vor lua multe voturi.

Lista dlui O. GOGA.

3. Dr. I. Lupaș, N. Colan, Dr. Hozan, Diru Popa, Moise Moisin. La senat vot obștesc: Preotul Emil Dancăș, din Râșinari.

4. Lista lupistă: Tudor Teodorescu, Braniște, Const. Popovici, Coman Lungu, Ioan Popa, N. Nistor.

Această listă fiind compusă din oameni necunoscuți în județ, va obține puține voturi. Despre candidații acestei liste scriem în altă parte a ziarului.

5. Lista Gh. Brătianu: Dr. Gh. Măcelar, Miron Bibu, Irimie Răduțiu, Dr. I. Stanciu, N. Borgia,

6). Gruparea Corneliu Zelea Codreanu: 1. Ioan Banea, Corneliu Georgescu, Ioan Mureșan, Vasile Ganea, Dr. Augustin Bidian. Această listă va obține multe voturi în județul nostru.

7. Uniunea Națională N. Iorga, Dr. Dumitru Borcea, Adam Mieu, Victor Pop, P. Drăghici.

Di Iorga din nenorocire a avut câțiva fripturiști, cari acum l-au părăsit, astfel că va obține puține voturi.

8. Partidul social-democrat s'a rupt pentru faptul că „șefii” s'au mituit cu banii dela ghișeu ministerului muncii. Anume au primit bani pentru muncitori, iar „șefii” i-au învățit pentru interesele lor, fără ca să fie ajutat muncitorii.

Prinzându-se de veste secția Sibiu s'a rupt, trecând aproape în bloc la partidul socialist independent cu Urșu, iar în partidul social democrat au mai rămas vre'o 7 cari abia au putut strânge 20 oameni pentru depunerea listei. Prof se va alege de lista lor, pentru că muncitorimea le cunoaște activitatea murdară, ca slugi credincioase a omului cu masacrarea dela Lupeni, Alex. Valda.

Pe listă sunt: 1 Gh. Stroia, secretar plătit din banii muncitorilor din Cluj.

2. I. Roth, un muncitor cinstit dela tramvaiul Sibiu, care nu le cunoaște faptele lor. Păcat că și-a pus obrazul cinstit pe listă murdară.

3. Ioan Kiák.

4. Petre Ionașcu, 5. Nagy Kálmán.

9. Socialiștii independenți: D. Urșu, Andrei Bonfert, Ioan Boboț, Ioan Ieremiás, Const. Ștefan. Vor obține mai multe voturi ca social-democrații.

10. Partidul evreesc: Dr. Ernst Marton, Horovitz Armin, Dr. Sámson David, Dr. Segall Sigmund, Pollak Heinrich Salamon

(Vor obține voturile jidovești din oraș și județul număr de vre'o 400.

11. Partidul maghiar; Iosif Sándor, Dr. Inczedy Ioksmann Ödön, Dr. I. Willer, Dionisie Foszló, Anton Tubák.

12. Sfatul Negustoresc: I. Th. Florescu, N. Băltărețu, Adolf Rummier, Ieronim Mardan, Petru Cruciat.

Această listă cu roșta tălălă, nu va obține nici 100 de voturi căci dl Th. Florescu nu e cunoscut în Sibiu, iar dl Băltărețu ca avocat nu are cliențelă, iar ca om politic se știe că a fost odată averesc, apoi liberal — de unde a fost dat afară, — anul trecut a fost lupist, de unde a fost gonit, iar azi nici n'a putut depune lista, decât adunând niște derbedei plătindu-le câte 100 lei de iscălitură.

Tot odată dl Băltărețu în afișele împărțite afirmă că ar fi sprijinit de Sfatul Negustoresc, ori chiar Sfatul Negustoresc

secția Sibiu printr'un comunicat dat gazetelor locale afirmă că nu sprijinește nici o listă și cu atât mai puțin pe dl Băltărețu.

Aviz negustorilor români și sașii

Partidul Poporului, al Marelui Averescu: 1) Dr. Const. Bucșan, fost ministru 2) Dr. Traian Bude, medic, 3) Gh. Sârbu comerciant, 4) Octavian Popa, căpitan invalid, fost deputat și Ioan Dordea, plugar fruntaș și comerciant din Buncărd.

La senat, vot obținem: Dr. Victor Muntean, prodecanul baroului avocaților din Sibiu.

Având în vedere impresia extraordinară pe care a produs-o apariția dlui mareșal în Sibiu și discursul impresionant, pe care l-au aplaudat chiar și adversarii politici (discurs pe care-l redăm pe deantregul în altă parte a ziarului) șansele listei partidului poporului s'au urcat considerabil, fiind speranțe îndreptățite, că va obține un mandat la Sibiu.

Mareșalul Averescu la Sibiu

Intrunirea din sala „Thalia“

Joi în 7 Iulie orele 12 1/2 s'a ținut în sala cinematografului, „Thalia“ o mare întrunire publică, convocată de dl Mareșal Alex. Averescu. O mulțime de lume bună din oraș și împrejurimi a umplut sala. La orele 12 1/2 apare dl mareșal Averescu, însoțit de dl C. Bucșan, Dr. Victor Muntean, Oct. Popa, fost deputat, I. Dordea, Dr. Traian Bude, Gh. Sârbu etc. Publicul i-a primit cu aplauze prelungite. Dl Const. Bucșan, fost subsecretar de stat deschide întrunirea cu următoarele cuvinte: Cred că îlmăcesc gândul Dvoastră mulțumind dlui mareșal Averescu pentru că a venit între noi. După constituție toate drepturile purced de la națiune, care se pronunță prin alegeri. Tăra n'a trecut nici când prin momente grele ca azi, în ajunul acestor alegeri. Este imposibil ca alegătorii să-și găsească o orientare, căci oamenii politici cari solicită voturile, foarte rar se ridică peste preocupările de partid. Politicianii sau făcut vinovați de jaful în banul public. Fiecare acuză pe celălalt. Adevărata cauză nu e în greșala partidelor. S'a guvernat rău, s'a abuzat de banul public. Vina o poartă aceia sau acela, cari au lăsat să se jefuiască. Se oferă lucruri cari nu se referă la necesitățile noastre de azi. Singurul om care a pătruns în inima lucrurilor este dl mareșal Averescu. Acum 14 ani, dl mareșal Averescu a atras atențiunea „că suntem copleșiți de minciuni. Dl Mareșal Averescu a semnalat de mult că dacă vom fi guvernați după bunul plac, după regimul personal, nu se vor îndrepta retele. Acum câteva zile a spus-o în București că nu se va odihni dacă nu vom intra în normal. Tinta Dsale e tinta și dorința întregii țări. Noi cari am rămas credincioși ne oferim toate modestiile noastre puteri și-i vom sta în ajutor să-și ajungă ținta. Ii dorim succes, căci altfel va fi vai de neamul românesc. Ii urez bun venit și-l rog să ne spună câteva cuvinte ca să vedem de ce sentimente e animat șeful nostru.

Dl Alex. Lăpădătescu: „Trăiască sergentul dela 1877 și mareșalul de azi!“

Publicul a aplaudat furtunos.

Onorată asistență

Din nenorocire în preajma alegerilor oamenii politici cutreeră țara ca să-și servească propriile lor interese. Oamenii politici merg prin diferite orașe, pe la sate să facă un fel de târg să-și pună la dispoziție voturile cetățenilor. Plouă asupra corpului electoral făgăduelile alegerilor. Ce fac ei? Târg rușinos!

Eu nu vă cer absolut nimic! Ați avut prilejul să-mi citiți manifestul către țară și ați văzut.

Luni am avut întrunire la Tarnu-Severin, unde au luat cuvântul 2—3 fruntași locali, apoi eu. Mi-a făcut o deosebită plăcere când un fruntaș al nostru mi-a spus că un membru național țărănist sau liberal i-a spus: „La voi e altă școală. Nu s'au auzit făgădueli“. Noi n'avem nimic comun cu târgul de tarabă pentru obținerea voturilor.

Simt o deosebită plăcere că mă găsesc în Sibiu ale cărui legături cu partidul poporului sunt vechi și neslăbite, atât cât va trăi partidul poporului.

Am venit aici în Decembrie 1922 după ce am guvernat 2 ani—1920-21 — La Sibiu am avut primul congres după încheierea partidului și după prima guvernare. La acel congres s'a discutat și încheiat doctrina partidului nostru.

S'ar zice că am pus carul înaintea boilor, că am guvernat, apoi ne-am făcut programul. Așa este!

N'am alergat după putere. Când ne era deschisă calea către putere n'am voit să mă prezint la alegeri. Am fost chemat când nu m'am gândit la alegeri.

Nu vorbesc cum am guvernat în prima guvernare, poate e șlearsă din memoria Dvoastră (voci: „Nu dela toți“).

Proba dată pentru aplicarea programului adoptat în 1926—27. Am curajul să afirm și dau voce oricui să mă desminte, prin presă sau broșuri, afirm nu cu vorbe goale, a fost cea mai bună guvernare! Dau voce oricui să mă contrazică! Am fost combătut în mod copilăros! Adversarii au spus că noi am mărit impozitele agricole. Se plătea 40 lei de hectar, sub noi s'a ridicat la 120 lei. Acei cari ne-au combătut au fost liberalii, pentru că ei au și venit la putere după noi. Legea impunerilor prevede că revizuirile se fac din 5 în 5 ani și când am venit noi la putere era chiar termenul. Am luat această cifră de 120 lei. Liberalii n'au scăzut nimic. Grăul se exporta și fiind lovit de taxa de 18.000 la vagon, noi am scăzut-o în primele zile la 5000 lei, ceea ce venea la 2000 lei de hectar, așadar am încărcat cu 80 lei la hectar, dar am scăzut cu 2000 lei!

Primesc să mi-se facă orice imputare. Nu-mi place să mă laud, las pe alți să mă aprecieze și să mă judece. Ași dori se se găsească în

toată țara unul care să mă găsească că am greșit, dacă se va găsi mă retrag din viața politică. La mine e o maximă, fapta să întreacă vorba.

Cum au guvernat ceilalți?

După răsturnarea noastră, cu intrigi subterane spunând adversarii că voiam să fac dictatură să răstorn pe rege, care era muribund, pe când eu îl îngrijeam ca o mamă pe copilul ei! Am spus aceasta chiar dela tribuna Senatului și am convingerea că îl scăpam dacă nu se ameslecau alții. Au venit apoi liberalii, național țărăniști și apoi guvernul capacităților, cunoscători ai chestiunilor mari de stat. Ați văzut rezultatele și atunci s'au încercat unele combinațiuni nerezolvabile despre cari mi-am spus cuvântul de atâtea ori.

Eu nu știu care dintre Dv, ar chema în familie sa un doctor care nu știe să vindece.

Partidul național țărănesc, care a stat 2 ani la putere și n'o spun eu a spus-o un străin în raportul lui (Rist) a făcut atât rău țării. Ei bine tocmai partidul care a făcut e chemat la putere. (Publicul: „Așa e!“)

Dlor, în legătură cu această chestiune ca să nu fiu rău înțeles am să ating o parte care vă interesează imi iau curaj să o ating chiar aici.

Eu personal nu fac nici o deosebire între un guvern din Ardeal și unul din vechiul regat. Ca să vă dovedesc amintesc un fapt. În Decembrie 1919 s'a format primul guvern al României Mari în frunte cu dl Valda. Dl Valda a venit la mine să-i dau concursul. I-am spus: „da“ și am intrat în guvern.

Am intrat în guvern fără bază parlamentară. N'am putut sta, am fost expulzat după o săptămână. Am vrut să fac treabă, însă au fost condiții cari nu s'au respectat și să vă spun drept, omul care nu se ține de cuvânt nu-mi place. Guvernul Valda a făcut cele mai mari rele, constatate nu de mine ci de oameni cari n'au nimic cu politica noastră.

Să vă spun o pildă: Un om are un cal prins la căruță. Merge și pe drum îi pune o poveră de 100 apoi încă 100 și apoi altă 100 de Kg. La 300 Kgr. calul stă, nu mai poate. Omul aduce alt cal — sau chiar doi — merge mai departe iar pe drum mai pune 100 de Kg apoi altă 100, se opresc și acești 2 cai. Ce credeți c'a făcut omul. În loc să ia alți cai mai buni, pune din nou la han la greutatea de 500 Kg. calul care a stat cu 300 Kg! (Mari aplauze).

(Calul întâi a fost guvernul național-țărănesc din 1928—1931, iar cei doi cai, guvernul Iorga—Argetoiu. Nota redacției).

Spre marea mea părere de rău guvernul actual, în loc să se ocupe de chestiuni mari, cum se pot vindeca rănile țării, el caută în Ardeal să-și facă popularitate atingând o chestiune criminală, căutând să provoace despărțirea între frați! Eu de naștere sunt basarabean, educația mi-am făcut-o în vechiul Regat și visul copilăriei mele a fost alipirea Ardealului căruia și azi îi port aceeași dragoste.

Dl Bucșan trăiește în București, nu știu dacă a auzit odată dela mine o vorbă rea despre Ardeal sau ardeleni.

Uite ce scrie ziarul „Vestul“ al lui Sever Bocu. (publicul: „Hoțul de Bocu, jos cu el“). Dl Mareșal ceteste din „Vestul“. Greco bulgarimea din Vechiul Regat etc.

Dlor, cum s'a numit fosta capitală a Daciei? Din public se răspunde: Sarmisegetuza!

Cum se numește azi? Din public: „Grădiștea!“ Aveți în Ardeal, Bistrița, Târnava ori și în Bulgaria e Târnava. De aci se vede influența slavă. Religia ortodoxă e una și aceeași a noastră ca a grecilor și bulgarilor, ori de ce să aruncăm asupra vechiului Regat această hulă? Sună bine la ureche, dar e criminal (Voci din public: „N'o face poporul“).

Când cu încercările de reformă

hughenoții au trecut în masă în Germania. La noi în vechiul Regat, românii n'au nici un interes să lupte contra ardelenilor. N'ajăi dlor, e articol de fond.

Cetești d'n „Vestul“: „Greco-bulgarimea partidului liberal se arată indignată de campania pe care o duce partidul național... etc. iar mai departe: „Nu există în ei o picătură de sânge românesc“. (Publicul: „Rușine! Dl mareșal: e primejdie pentru statul românesc! Suntem legați sufletește cu toții.

Ce partide vechi avem?

Nu există decât unul, partidul liberal! Partidul poporului și național țărănesc sunt partide noi. Combatești această tendință de mistificare. Un guvern prin astfel de mijloace vrea să-și câștige popularitatea?

În 1928 cu ce program au venit la guvern național-țărăniști? Au spus că scad cotele de impunere, dar s'au mărit impozitele, sau scumpit chibriturile, a scăzut grăul, s'au concesionat la străini averile țării etc. În senat am pus întrebarea dlui Maniu pentru ce s'a mărit scontul Băncii Naționale? Iși dă seama ce urmări sigure va avea? După regulamentul senatului ministrul e dator să răspundă în 4 zile, ori în scris, ori dela tribună. Dar acest răspuns îl aștept și azi!

Imi este indiferent cu cine veți vota. A fi însă o greșală să votați cu aceia cari au guvernat rău!

(Publicul: „Să li-se usuce mâinile!“)

Viermii și paraziții de pe pomi, cari îi sug vâga, nu-și dau seama că uscându-se pomul se prăpădesc și ei?

E o foarte mare greșală când pentru interese particulare se lucrează contra intereselor generale!

Publicul i-a mulțumit cu urale și aplauze nesfârșite, ba chiar și adversarii politici rămânând încântați au felicitat călduros pe dl mareșal Averescu.

După masă dl mareșal și-a continuat drumul spre Făgăraș.

Valoarea morală a candidaților Drului Lupu.

Ținem de datoria noastră să arătăm alegătorilor din Ardeal unele din personajile tenebroase cari formează listele dlui Dr. N. Lupu, „marele creștin“ și democrat care a început a-și pregăti partizani prin triporile sale de joc de cărți.

Despre dl Teodorescu, Braniște nu avem deocamdată nimic de zis.

Trecem la candidatul al doilea de pe lista lupistă din Sibiu, faimosul Costică Popovici! Actualmente e arendașul clubului din Calea Victoriei al doctorului Lupu, pentru care el plătește chiria și mai dă doctorului Lupu 30.000 Lei lunar pentru că se folosește de firma partidului. Pentru cei 30.000 lei cei plătește lunar, dl Popovici, are mână liberă, el e adevăratul stăpân! Credeți că la clubul lupist se pune țara la cale, se discută despre măsurile ce trebuie luate pentru îndreptarea situației nenorocite a țării? Nu! Se joacă zi și noapte cărți, iar din toate câștigurile se încasează cagnotă (pincă) 5%, astfel că la urma urmelor numai clubul câștigă, scoțând zilnic între 10—15000 lei!

În cluburile doctorului Lupu (caci mai are unul în str. Academiei, No. 8) s'au nedericuit sute de oameni, cari și-au cerdut la cărți averile, rămânându-le copii muritori de foame! Pentru clubul din str. Academiei, dl Costache Lupu primește lunar 45.000 lei, suma ce i-o încasează dl Gherasim, omul de încredere al dlui Dr Lupu.

Să revenim la dl Popovici, candidatul al 2 lea. Fost agent de Percepție în Bacău și dat afară pentru necinste în mănuirea banilor publici.

După un timp s'a vârat pe ușa din dos la Ministerul Muncii, dar și aci a fost necinstit!

El a fost acela care a tras din mănecarea lucrătorilor bolnavi trimiș

de minister la băi la Techirghiol!

Tot candidatul Popovici a oferit drului Lupu un banchet de 80 000 lei la Techirghiol, banii sustrași din gura muncitorilor, iar apoi ca să nu fie bucluc, s'a dat ordin dlui director general Mișu Enescu să aprobe suma. Dl Enescu om cinsit, n'a aprobat, l-au amenințat, însă zadarnic, nici azi nu le-a aprobat!

Actele originale sunt la minister iar copile lor așază la dl I. Răducanu fostul ministru al muncii.

Tot acest Popovici a clădit pe seama doctorului Lupu o vilă mare la Techirghiol, vilă pe care o are și azi drul Lupu. Vila valorează 5 milioane lei. Această vilă s'a clădit sub supravegherea dlui Popovici însă din averea răposatului Fane Stănescu, partizanul drului Lupu și fost prefect la Miercurea Ciucului.

Ajungând în criză nefericitul Fane Stănescu s'a spânzurat, iar dl Dr. Lupu are și azi vila clădită din averea spânzuratului, al cărui copii sunt muritori de foame!

Dacă drul Lupu e adevărat creștin — așa cum îl place să se afirme, în parlament — pentru ce nule predă orfanilor vila clădită din averea tatălui lor, care s'a spânzurat fiind sărac, cit de drul Lupu și candidatul său de pe lista din Sibiu C. Popovici?

Aici nu vom primi răspuns, dar noi vom dovedi cu acte!

Uite că drul Lupu e cioco!, nu sărac cum vă mînte!

Stă la București în cel mai scump hotel! Dacă-i sărac de unde plătește?

Tot doctorul Lupu pe când era ministru muncii a expropriat casa fratelui său Dr. N. Gh. Lupu din Bul. v. Dacia din București cu 7 milioane — din banii statului — deși casa era cumpărată cu 2 milioane, iar popăză pe colac, l-a mai dat și un loc de casă în acelaș bulevard care valora 21/2 milioane.

Cât privește candidatul al treilea de pe lista drului Lupu — Coman Lungu — zis și „Hal-di-mă” în Rășinari, de unde este, e un om care n'a fost în stare să-și administreze averea proprie, cum să facă el legi pentru poporul român. El care-i un lucrător cu ziua la calea ferată!?

Români! Feriți-vă de lupiști, căci ei n'au șefi în Sibiu, că foștii lor șefi dl prof. Mihail Stoița și Nicolae Coman Droc, au fost trădați de Dr. Lupu!

Feriți-vă de ei ca de ciumă! Sunt mincinoși și demagogi, cari vor să se ridice pe spatele voastre!

Sâmburi de satiră.

Dreptatea.

Rog să dați o circulară,
Să 'ncercăm ce se mai poate;
Căci din sacul tot din țară,
N'a rămas un bob dreptate.

Competințele

Cum n'avem școală de miniștri,
Cum nu-s alegerile soi,
Aș întreba pe cei sinistri
Perchê miniștri nu-s și boi?

Dl Ste Ian Popescu și „Cultul Patriei”

Se spune c'Aristid Briand
A fost cândva doar' procuror;
Atunci Mară ești mai briliant,
Când știi ca'i fost judecător.

Partidele politice . . . în genere.

Dei n'am cerșit din chetă,
La o lună mi vine anchetă.
Spuneți dar Justice, Justice,
Dreptul tău s'a cum prescrie

Dl N. Titulescu și „Meritul Cultural”.

Ca un vârf de Himalae
Ești de gol și de arid,

Cum nu poți, Măi Coane Nae
Să-ți formezi și tu partid.

Dl Gr. Iulian.

Asta este foarte bună :

Că vă spus a Iulian;
Soarta de greșcă c'o lună,
Vă numeați Gr. Iulian,
Li urez, atunci, cu dovă
Se greșească, având gust
Eu să strig — dar grade plouă?
Ave Ție, Gr. August.

Contele Apponyi Albert.

Ce rău făcutu-ți-am eu Ție,
Să nu ne mai iubim ca frații,
Că eri priveam de dincolo,
Iar azi de dincoace Cerpații?

Piere Capitalismul?

Cum în lumea asta mare
Și pisoi au monoclu —
Sigur, nu e de mirare
Când păduchii stau pe soclu.
Strig bădie — sus și tare,
Fără pic de reticență,
Să arăt că (cer iertare)
Și calării au licență.

Guvern de concentrare?

Cum în România Mere
Eu sunt om fără avere,
N'am de spus o vorbă — dacă —
Toți crăpă-vor la putere.

Dem. Pand. Popescu

COMUNICAT. Sfatul negustoresc secțiunea Sibiu nu a depus nici o listă de candidați și nici nu susține vreuna pentru actualele alegeri parlamentare.

Sărac popor dela țară

Sărac popor dela țară
Tragi și cea și dinafară
Tu ești boul cel de jug
Care duce al țării plug
Boi's s'abi și negrijiți
Mănași din greu ș hămesii
Având o sută de slăpâni
Fie cari cu pari în mâini
Mănași mereu bătuți de zor
Fie care 'n scopul lor
Dar când e vorba de 'ngrijii
Toți slăpânii s'au pilit
Siliți mereu mîncând bătae
Și toate aste pentru ce?
Numai pentru un braț de pae!
Așa și tu frate române,
Numai paiele ți rămâne
Ba'ți vinde vaca pentru dare
Vivat România mare.
Fraților, voi nu vedeți
Cât sunt ei de făcăreți
Că vă mînte cum vă pot
Numai până apucă vot
Hoții, hoții și iar hoții
Sărac țaran cum le mai ții
Pe lințe jupoaie toți
Și mă mir că tot mai poți
Căci acum de vreun an
Ești și de muls și cal de ham.
Și cum să fie 'n țară bani
Când miliarde se fură
Căci sunt h și c și țărani
Și nu se ea nici-o măsură
Săraci de noi nu suntem boi
Cum ne considerați voi
Că suntem pui de lei din munți
Cu pumnii strâși și ochii cruși
Și de om porni spre răzbunare
N'are să vă umble moale
Prea 'nălțate Măestate
De ce ții jandarmi pe sate
Pentru hoții de găini
Și cai fură miliarde
Is colo sus pe lângă Tini.

Tarcea Nicolae
Săcel Jud. Sibiu

SATIRA II.

Mai bine, broască . . . !

Ce rău faci, Doamne, că nu-l consulți — nainte de a i da viață
Să spun'o vorbă și Nimicul pe care mintea ta isteasă
Îl iscodește și îl toarnă în stranii forme, felurite.
Atuncea n'ar mai fi necazuri și nici jivine oropsite.
Ți-ar cere, poate, fiecare, prin glasul nu știu căror lăine
Ce-ar crede: bani, galoane, specii, obraz, înaintării sau haine
Eu păcătos, cinsit și conșciu, m'aș fi lipsit de toate-aceste,
Doriad să fiu o simplă broască așa urâtă precum este.
M'aș fi pilit sub unda verde, califelată — de mătase
Mai scilpitoare ca smaragdul, iar printre trestii stufoase,
Gustând mărgăritare umezi, miresme, soare și tăcere,
Habar n'aș fi avut de sfinții cu decorații și avere.
Eternule Cabaz al Firii, trimisu-ți-am eu stăruință,
Să mă numești om din oficiu? Dar asta e necuvîință.
Eu broască aș fi vrut, Părinte, să dorm pe florile de nufăr,
Să mă sărute libelule, să nu pricep pe cei ce sufăr.
Să nu văd pleava urduroasă, bătrânele fără gingii
Numind parlamentari, miniștri, pe magistrații cu scufii
De papă-lapte — care tanfoși își poartă'n țesetele aride
Drept emuleță o procură dela viclenele partide.
Nu-s coduri, nu este dreptate, nici împărași în broscărie;
Dar e ceva ce nu-i la oameni: adevărată omenie.
Nu minte broasca. Ea așise n'ar spânzura de-ar fi alegeri.
Vezi! procurorii generali, ei cart ar șii perfect cât degeri
Când te aprinzi pentru dreptate, le ar pune ghiara'n beregată,
Căci delegația la broaște e veșnică odală dată.
Nu sunt prea îngrijite — sigur — poezicele lor concerturi
Nu în discursuri la'ntrunire; înjurături ciomege, certuri.
Colanul tot de nesfemate n'ai să-l găsești în a lor ballă,
Căci nu se perverles: în școală cu educație prea 'naltă
Și unde se predă cu ifos morala constituției,
Din care soarbe tot poporul nectarul prostituției.

Dem. Pand. Popescu

Publicațiune

Se aduce la cunoștința tuturor debitanților de beuturi spirtoase cu ridicata, că în conformitate cu dispozițiunile art. 237 din legea Monopolului și a taxelor de consumație urmează ca până la data de 22 Iulie 1932 sub sancțiunea retragerii brevetului să înainteze o declarație în care să menționeze anume ce categorii de băuturi spirtoase voesc să vîndă în viitor din cele menționate la art. 210 din lege.

Odală cu declarațiunea se va depune și brevetul pentru rectificare.

Declarațiunile vor fi depuse la Administrația financiară.

Adm. financiar: Șeful serviciului
I. Cioran (ss) I. Bohor(ss)

Dl Dr. Ioan A. Fus, cunoscutul ziarist care în chestiunea Restaurației a avut cunoscutul rol, candidează în fruntea listei Mareșalului Averescu în jud. Târnava mică. Salutăm cu multă satisfacție pășirea în viața politică a acestui element de primă mână și suntem convinși că și alegătorii cari îl vor vota cu siguranță se vor bucura de un ajutor eficient în București unde el este „acasă”.

Recomandăm călduros atențiunei generale, pe acest neînfricoșat luptător pentru cauzele celor obidiți.

Să plătesc salariile funcționarilor. Banca Națională a României a acordat statului un avans de un miliard Lei, pentru a-și plăti funcționarii pe lunile Mai și Iunie. Am vrea să știm însă dacă trec alegerile când se vor mai plăti.

Nu cumva după alegeri va începe vechiul cântec al răbdărilor prăjite?

Prețul abonamentului

1 an	150 lei
1/2 an	80 lei
Pentru instituții și autorități 500 lei anual.	

Rugăm abonații în restanță să-și achite costul abonamentului.

Caut bani vechi de metal și de hârtie din timpul Domniei Regelui Carol I până în timpul de azi,

Adresa la ziar.

REGELE CIORAPILOR

Str. Regina Maria 24

Curățirea radicală a locuințelor !

Curățim radical orice locuință de ploșnițe, șvabi, gândaci de bucătărie și molii. Mobilele tapitate și covoarele vor fi curățite cu aspiratoare de praf electrice în mod special. Posedăm atelier propriu de tâmplărie pentru repararea și curățirea mobilelor.

Pentru hoteluri acordăm rabatul cuvenit

Prețuri moderate Lucru conștiincios
Cine dorește să scape definitiv de ploșnițe să se adreseze cu încredere la

Întreprinderea de curățirea locuințelor „EDITH” Sibiu str. Maria 9.